

פרק ראשון

הציונות ומדינת הלאום היוונית

אסטר בנכשה ואחרון רודריג

גבולות משתנים

הקהילה היהודית-הספרדית התקיימה יותר מ-300 שנה כיחידה נבדלת, שהתחנה בשפה, בדתה ובתרבות, והתקיינה נפרדת מן התצריף האתני-יהודית העות'מאני. מובן שתוכנוי האגניות היהודית-הספרדית וגבולותיה השתנו והתפתחו עם הזמן. יחס החליפין הקבועים עם האוכלוסיות והתרבותות הסובבות בתחום הלכוש, המזון, המוזיקה, האמנויות העממיות והפעילות הכלכלית-חברתית הותירו את חותם. התהיליך הריאלקטי דמאנפין כל הויה אנתנית בא לידי ביטוי במקורה של הספרדים במזרח העות'מאני בסיפורו الآخر ובויתו דרך היהודי שלו באמצעות יהדות הרבניית הנורמטיווית והיספניוציה שלו במציאות השפה היהודית-הספרדית (לдинו). הווהות הספרדיות הלוניניות נותרה מוחנת וגורפת.

השתלטוו של המערב על המזרח העות'מאני, שהלכה וגברה מסוף המאה השמונה-עשרה ואילך, השפיעה השפעה עמוקה על קהילה זו. לפלייתה עוטרת הניצחון של העצמה המערבית נודעו שתי השלכות עיקריות. מחד גיסא היא הנחתה את העות'מאנים לבע"צ רפורמות בנוסח המערבי ומאידך גיסא היא הובילה לצירוף של מדינות חדשות באורים שהמעצמה התרבותית איבדה את אחיזתה בהם. מושגי היסוד הפוליטיים, התרבותיים והכלכליים תבעו שינוי קיזוני בתגובה על אתגר השליטה המערבית הגדלה והולכת.

אחד הביטויים הבורורים ביותר של תמורה זו היה התפצלותו הגוברת והולכת של יהדות והופעתן של מדינות לאום חרשות בבלקנים. ממלכת יוון זכתה להכרה בשנת 1830, אף כי המרכז היהודי-הספרדי בטלוניקי נשאר חלק מן האימפריה העות'מאנית עד 1912. חוות ברלין (יולי 1878), שנחנעם בעקבות מלחמת רוסיה-טורקיה (1877-1878), שרטט מחדש את הגבולות בבלקנים. האימפריה איבדה הרבה מן הפרויביג'יות

מתוך: א' בנכשה וא' רודריג, יהודי ספרד בארץ הבלקן במאות החמש-עשרה-העשרים, תרגמה א' בריר, ירושלים תשס"א, פרקים שלישי ורביעי, עברית לשונית ובהשראות.

הספרדים במורחת הקרוב, ורבית עליילות הדם שצצו חדשות לבקרים ממאה התשע' עשרה צמחו בקרוב אוכלוסיות יווניות-אורתודוקסיות. יתר על כן, יהודי סלוניקי נחנו מאוד משנהות השגשוג של המחזית השנייה של המאה התשע'-עשרה והוא מרצוים לחלוין מן ההונחה הנעימה של האימפריה העות'מאנית.³ כמו שהיו יותר ממחזית אוכלוסיית העיר בשנת 1910⁴ וחלוין על פעלויותיה הכלכליות, שמירת הסטטוס קוו שירתה היטב את האינטראטים שלהם.

חשש מאנטישמיות ואי האמון בשלטון היווני וכן היישובים כלכליים – שימוש מעמדה של סלוניקי כמחסן סחורות של הסחר הבלקני עם עורך כלכלי רחוב – הניעו את ניסיונותיה של הנהגתו היהודי סלוניקי לסלול את סיפוחה הרשמי של העיר ליוון. הבורגנות הגבואה בעלת ההשכלה הצרפתית, הפעילים הציונים והתנוועה הפסיכיאלית היהודית פנו במולך שנת 1913 לממשלה המעצמות הגדולות, לארגונים ביבנאלאים ולדמויות מפתח וחברות יהודיות במערב, בניסיון לגבות לסלוניקי עתיד לא יוני. הם הציגו שורה של תרחישים: התרחיש האידיאלי גוטר שלטון תורכי, ובינואם העיר כנמל חופשי היה פתרון נוסף שעלה בקנה אחד עם האינטראטים היהודיים; אפילו שלטון בולגרי, שהוא מספק עורך כלכלי רחוב וקשרי סחר חופשי עם הצפון, היה ערך בעיניהם על הסיפה ליוון.⁵ אולם המציגות הדיפלומטית הבינלאומית ומערך הכוחות הנטון סיכלו את כל האפשרויות הללו, וסלונייק נותרה בידיים יווניות.

הקהילה היהודית הסלוניתקית, שמייננה להשתלב והפgingה חדשנות, הייתה רצינית למשטר היהודי הלאמני היוקרה, והשנים עד מלחמת העולם השנייה היו רצופות סכסוכים ויחסים בין המדינה ליוזדים. למעשה במבנים רבים אשר יגורה בא לה ליהדות סלוניקי. לא היה זה אך וрок בغالל האנטישמיות שנפיצה במנזרים מסויימים של אוכלוסיית הסביבה, אלא גם כתוצאה מן הריגון הפנימי של מדינת הלאום המודרנית,

A. Rodrigue, *Images of Sephardi and Eastern Jewries in Transition*, Setle 1993, pp. 236–238
בנושא זה רואו: D. Quataert, ‘Premières fumées d’usine’ (לעיל, העדה 1), עמ' 194–177.

מוסטופולוס (לעיל, העדה 1), עמ' 23.

N.M. Gelber, ‘Jewish Life in Bulgaria’, *Jewish Social Studies*, 8 (1946), pp. 105–120; R. Molho, ‘The Jewish Community of Salonika and Its Incorporation into the Greek State 1912–1919’, *Middle Eastern Studies*, 24, 4 (1988), pp. 391–394; B. Lory, ‘1912, les Hellènes entrent dans la ville’, Z3/119, 3.1.1913, 253–247. ד' פלורנטין אל פ' וארבורג, 17.12.1912, Z3/479, 3.1.1913, 486–7, 519, 521 (Z3/479). יש תיקים מספר בנוסא זה בארכיוון הציוני: י' נחמה, C.51, 17.3.1918, ארכיון כ"ח (Paris), NS, תורכיה, ברך 138; פ' קאמברן, לונדון, אל ס' פישון, 3.4.1913, שם.

האירופיות שלה, ועוצמאותה של סרביה זכתה להכרה דה-ইירוה (לאחר שכבר ניתנה לה הדיפקטו מא 1830). בולגריה רבתה, שהוקמה בעקבות הווע סַנְטֶפְנוּ (מרס 1878), חולקה לשולש: צפון אוטונומי, אם כי בריבונות עות'מאנית; המרכז, רומליה המזרחית, הפק לפקובינגיאה עצמאית למחצה שבאה לתהילה לבולגריה רק בשנת 1885; הדרון חור לשיליטה עות'מאנית ישירה. בסוגיה-הצוגינה, לרבות קהילת היהודית הספרדית החשובה של סריבו, נכבהה בידי אוטריה-הונגריה בשנת 1878 וסופה אליה בשנת 1908. תחולך ה프로그램נץיה צבר תנופה במאה העשרים. במהלך המלחמות הבלקניות (1912–1913) צורפה סלונייקי, עיר זאת בישראל, ליוון; ערים אחרות מקדוניה חילקה בין בולגריה, יוון וסרbia. החליפו ימים בהתאם לנסיבות המלחמות. מקדוניה חילקה בין בולגריה, יוון וסרbia. לאחר מלחמת העולם הראשונה והטרפה סופית האימפריה, ובשנת 1923 כמה הרפובליקה התרבותית. בבלקניזם התוכננה ממלכת הסרבים, הקרואטים והסלובנים – היא יוגוסלביה מאז 1931 – שאיחודה בתוכה את הספרדים מן השטחים העות'מאנים לשעבר עם אשכנזים תושבי הקייסרות הבסבורגית. ארץ-ישראל עברה לששלון המנדט הבריטי.

היהודים הספרדים לנוכח מדינת הלאום

במהלך מלחמות הבלקן של 1912–1913 עברה לשיליטת היוונים האוכלוסייה היהודית¹ הספרדית החשובה והגדולה ביותר, אוכלוסיית העיר סלונייקי. ביון העצמאית מא 1830 היו מעת קדילوت יהודיות קטנות, והבולטות שביהן ישבה באטונה. אולם רק עם סיפוח סלונייקי וקהילות קטנות נספות ביצפון אפשר לדבר על קהילה יהודית יוונית מודרנית, שקורותיה והות ברובן לאלה של יהודי סלונייקי. לפי מפקד האזרחים היווני הרשמי של 1913, היה מספר תושבי העיר 157,889, מהם 39,956 יהודים, 61,439 יוונים, 157,889 יהודים, 45,867 יוונים, ועוד.

היהודים לא קידמו בברכה את פניה שליטים החדשים, שכניםתם לעיר לוויתה בתקירות אנטישמיות.² היוונים היו כבר מתחריהם הכלכליים של היהודים

A. Yerolympos, ‘La part du feu’, G. Veinstein (ed.), *Salonique 1850–1918: La ville des Juifs ed le reveil des Balkans*, Paris 1993, p. 262
היא הייתה גדולה יותר קודם לכיבוש היווני והצטמצמה בשנותה הראשונה בתוצאתה מוגירה, בעיקר לאזרחים עות'מאנים. להערכת מולכו, מנתה האוכלוסייה היהודית בשנות 1912–1913 נפש, M. Molho, ‘Le judaïsme grec en général et la communauté de Salonique en particulier entre les deux guerres mondiales’, *Homenaje a Millas-Vallicrosa*, II, N.K. Moutsopoulos, *Thessaloniki, 1900–1917*, Thessaloniki 1981, p. 23
ראו למשל המכתב שליח לפרי מורי בבית ספר של אליאנס' במנן בונסתי חילילם היוונים:

1

2

לבעלי הרשות שטרות בערך נקוב שקבעו שמאו המשלה עצמה. במרבית המקרים נפל ערכם של שטרות אלה בהרבה מערכם המשמי של הנכסים האבודים, והדבר פגע קשה במעמדה הכלכלי של הקהילה היהודית.⁸ אגב כך גם אבד לעיר אופייה יהודית ויהודית, וההמוןים היהודיים נזחקו לשוליה. מעתה יכללה המשלה לשוטות לעיר העות'מאנית, ובכוננות היהודים נזחקו לנמליה.⁹ יונינס שהגינו מוחוץ לעיר תומרכזו בשכונות המסתדרות בלב העיר או בסמוך לנמליה.

להשיקע בה ולרכוש אדמה באורירים המופקעים. בעקבות אירוע זה הידלדה אוכלוסיית העיר היהודית בעקביות ובשנות העשרים והשלושים יצאו ממנה גלי מהגרים לאירופה, צפון אמריקה ולדנמרק ולארצ'ישראל המנדטורית. לאחר המפללה היוונית באסיה הקטנה בשנת 1922 ובעקבותיה חילופי האוכלוסין עם טורקיה, ישבו בסלוניקי עשרות אלפי פליטים יוונים, חלק ממדיניות מכוונות להמציא משקל נגד לבכורת היהודים בעיר. על פי מפקד האוכלוסין של 1928 היה מספר הפליטים ביון כולה 1,221,000 בהשוואה לאוכלוסייה מקומית בת 4,982,835 נפש. אשר ליהודים, מספר הספרדים נאמד ב-63,000, ומספר היהודים במונימ הפליטים, הממוררים, המירושים והמורקרים לגורלם, סיפקו קרקע פורייה לצמיחה והאנטישמיות בתקופה שבין שתי מלחמות העולם.

בשנת 1923 הגיעו לקצה תקופת הליברליות היהיסטית כפליה היהודים. הדבר נבע מחדוש מדיניות ה'הלאמה' והחלניציה, אלומם היה גם פעיל יוצא של הבקרים והסוכלים הפנימיים שהתרפתחו במדינה שכדה את היהודים בבריות פוליטיות יהודיות.

ماו בחירות 1915 נפרדה ורכם של יהודי סלוניקי מרכם של תנעות הליברלית של ניו זילנד ושל בעלי בריתו. בחירות של 1915 ו-1920 הציעו רובם המכريع של יהודי סלוניקי נגד ניו זילנד, לאחר שותגנו בסך הכל למלה ולבגה להשתלט על מחוות חיזוניים שהיתה בהם אוכלוסייה יוונית. בני המعتمد הבינוני והמעמד הבינוני-גנור,

⁸ על שרפה והשלכותיה רואן בין חותר: ה' גולדמן ל'ג'ינט', 22.12.1918, הארכון המרכזי לתולדות העם היהודי, P3; 110, הקונסוליה האמריקנית אל מז'יר המדינה, מכתבים אוגוסט-אוקטובר 1917, משרד החוץ האמריקני, יון., 1910-1929, גליל 18, 868.48/7, 18; י'עוועם מדיניות ורוחנית טרמ"ח-תרפ"ב (1922-1888), ד"א וקנט (ערוך), זכרון שלוניקי: גודלה וחורבנה של ירושלים בגלון, א, תל-אביב 1971, עמ' 207; יוזלמפוס (לעיל, הערא 1), עמ' 262-263.

⁹ G. Mavrogordatos, *The Stillborn Republic: Social Conditions and Party Strategies in Greece, 1922-1936*, Berkeley 1983, p. 254 שם, עמ' 186.

אסטר בנבזה ואהרון רודריג

שהיוונים אימצו בכל לב. קבוצה אתנית נפרדת, שליטה בעיר הנמל החשובה ביותר במדינה, לא יכולה ממשיכת ה'הלאמה' שנועדה לעקע את התבחנותה כ'משמעות'.

תחילתה הסכימה המדינה לנוהגobilיות ולהציג את ספקותיהם והששותיהם של היהודים. הזרות הדתית שהבטיחה הוחלה על יון החדש, וחוק משנת 1914 הכיר בזכותו של היהודים בקיומן של קהילות יהודיות נפרדות. בחוקים משנת 1920 ומשנת 1922 הכירה המדינה בקיומן של קהילות יהודיות לפחות מהבריחן מסים מקום שהוא בו עשרים משפחות יהודיות לפחות, והוא רשאית לגבות מהבריחן מסים להחזקת מוסדות הקהילה; חברי הקהילה היו וכאים לבחור את מועצתיהם הקהילתית, ואלה בחרו את רבבה הראשי של הקהילה. החוק של 1920 התיר לייהודים לנחל את ספרי החשבונות המשתרעים שלהם בשפה לפי בחריהם, לקיים פעילות עסקית בימי ראשון ולשבות מלאכה בשבתו, ולבחר את שפת ההוראה בבתי הספר של הקהילה, כל עוד מדובר בהם גם יווני ו השתמשו בשפה זו להוראת היסטוריה, גאוגרפיה ומדעי הטבע.⁶ חוקים ליברליים אלה אומצו בשעה שיוון תריה להשתלט על מחוות חיזוניים שהיתה בהם אוכלוסייה יוונית ופעלה בפרט לפתח שטחים חדשים בנובמבר 1917 כhilat סלוניקי לפני השואה, ונודעה מן הסתם להקל על היהודים הפוגעים. שפקד את קהילת סלוניקי לפני השואה, וכך ניכר מן הרובע היהודי והוותה את רוב חברי שרפה שפרצה באוגוסט 1917 כhilat חלק ניכר מן שרפה (השרפה), בלא קורת גג. הקהילה, 10,000 משפחות יהודיות (מתוך 15,000 שנפגו מן שרפה), לא איש הוותה 1,200 דוגמים במרקז ההיסטורי של העיר נהרס עד עפר, ו-72,000 איש להזבוב. שלושה רבעים מ-101,4, בעלי הרכוש באoor השרפַה היו יהודים. למרות העורה שדוושטו לקרבנות הממשלה והארגוני היהודיים העולמיים החשובים, המארגן החברתי של יהודות סלוניקי נהרס כמעט לגמרי. בתים נס端正 ומרכזי קהילתיים נשרפו כמעט לחולות, והתשתיות הקהילתית בת מאות השנים נהרסה כמעט לילא. ממשלו של הליברלית של אלפטרוס וניילוס פתחה ביישום תוכנית מודרניזציה של העיר העות'מאנית לשעבר. היא החליטה להפקיע את אoor האסון, ולפיכך נאלצו היהודים לעזוב את מרכזו העיר. התכנית החדשה לא הייתה חפה מננייעים פוליטיים. בהתאם לחוק שהעביר שר התכחורה אלכסנדר פפנסטטי, הפקיעה הממשלה את האור והילקה

⁶ נחמה, 11.2.1919, ארכון כ"ה, יון II, C.53; מולכו (לעיל, הערא 1), עמ' 85-86.
⁷ על תמכה נסיבתית זו בקהילה היהודית כ'משמעות' ראו: R. Molho, 'Venizelos and the Jewish Community of Salonika', *Journal of the Hellenic Diaspora*, 13, 3-4 (1986), pp. 121-123

אליה היו ביום מן הימים יוונים 'אמתניים' ואכן לא האמינו בכך. מעבר לפוליטיקת הבחרות, לא קשה להבחין בהדריה של פרדיגמת המילט', המוגרת החקית והמנולית של הלא מוסלמים באימפריה העות'מאנית, שבזכזה מתחת לפני השטח הפליטי של כל המדינות שקרו מערפה של אימפריה זו. למרות איזוצן של הצורות המערב אירופיות של מדינת הלאום המודרנית, שאורחות מקיימים קשור בלתי אמצעי עם המרכז לא הבדל דת ומוצא אתני, הושפו התפישות היישנות בדבר כкорות הקבוצה האתנית-הדתית לשכש את התהילך הפליטי ולסכך את היחסים בין השלטון למיעוטים.

שורה של צעדים שננקטו בשנות העשרים המוקדמות החלו מעציצים בוכוויות היותר היהודיות שהוענקו ליהודים בכל הנוגע לארגון קהילתים מכוח החוק משנת 1920, אשר אושר בורואה סורה. בשנת 1923 איבדו היהודים את זכותם לניהל את ספרי החשבונות שלהם בשפה לפיה בחרתם.¹⁶ בשנת 1924 חוויה כל האוכלוסייה ללא הבדל דת לשבות מלאכה במאי ואסון.¹⁷ הייתה זו מכיה קשה לכלכלה היהודית בסלוניקי, שם רגילים היו היהודים לגור אט עסקיים וק' בימי שבת. למורות מהאות מkommenות ובין-לאומיות, נותר החוק בעיננו, יהודים רבים, בעיקר בעלי檀נות ועירות שלא יכול לעמוד בהפסד שני ימי עבודה בשבוע, נאלצו להלך שבת אם רצוא לשוד. באותה שנה בוטלה האפשרות לשלים כופר מסויים בתמורה לפטור משירות צבאי שניתן ליהודים בהגיים לגיל עשרים ואחת.¹⁸

המדינה גם חלה מגבירה את תביעותיה בתחום החינוך. מערכת חינוך יהודית נפרדת הוסיפה לספק חינוך לרוב האוכלוסייה היהודית בגיאלי בית ספר. מתוך והמשיכו למחות נגד חבר הבוחרים.¹⁹ בשנת 1929, רק 412 ביקרו 9,000–10,000 ילדים שנכללו בקטגוריה זו בסלוניקי בשנת 1929, רק 67 בתי ספר עממיים מלכתיים, ועוד 3,500 תלמידים ועד 1,243 למדו במסדות תוממלכתי. בבתי הספר הקהילתיים ביקרו 3,500 תלמידים ועוד 1,243 למדו במסדות של כי"ח.²⁰ השאר היו רשותם במסדות זרים, חילוניים או מיסיונרים. המדינה סכימה על בסיס קבוע את בני הספר הקהילניים בתמורה להסכמה הקהילה להורות הציבור עם מיוטיה. בעודם מיעוטים. בעודם מיעוטים ביחסו של האוכלוסייה בכלל, אפילו בפוליטיקאים שדגלו בהתבולות לא יכולו להעמיד פנים כאלו הם מאמינים כי מיעוטים חזראת.

בשנת 1930 נאסר על כל האורתודוקסים לבקש בבית ספר עממיים זרים, צעד

¹⁶ דdh, 7, פברואר 1930, הארכון המרכז' לתולדות העם היהודי, ירושלים, סלוניקי 150.

¹⁷ שם. ראו גם: Paix et Droit, Mai 1924, pp. 10–11; Juillet 1924, pp. 2, 5; Janvier 1926, p. 3

¹⁸ 1926, p. 2; Mai 1926, p. 8; Juin 1926, p. 3

¹⁹ ה"א בואן, 14.4.1924, משרד החוץ האמריקני, יון, 1929–1910, גליל, 6, 6, 868.00/478.

²⁰ הקהילה היהודית אל ל' מוצקין, 23.7.1929, הארכון המרכז' לתולדות העם היהודי, סלוניקי 150.

אסטר בנבsea ואחרון רודרייג

שתמכו בונגוזולם, היו מתחריהם הכלכליים של היהודים. הליברלים ביון, שטעטה צורה של וניולים, בא יד עם אמוןנות מבולת שכיוונה להלניוזיה של המיעוטים. מתנגדי הונגוזולם, שבאו מקרב המלוכנים, האליטה הקרה עית הישנה והאלטה הבירוקרטיות הישנה, היו לאומנים בה במידה, אך הפגינו גמישות מסוימת כלפי המיעוטים. מאחר שהיהודים היו גורם לבחירות העירוניות וזה אכן מה שעשו. בקולותיהם את המועמדים הונגוזולים בבחירה הפליטי של מקדוניה, לМИוטים נודעה כמודמה השפעה חסרת פרופורצייה על התהילך הפליטי של מקדוניה, שבה התמקדו רוכם. בבחירות 1920 זכו מתנגדי וניולים לשיסים ותשעה מטור שבעים וארבעה המושבים של מקדוניה, ומעמד וניוליט אחד בלבד בסלוניקי, ובה

¹¹ בעת נבחרו בה לבית הנבחרים ארבעה אנטידיווניזוליטים יהודים.

בקובות מהפכת 1922, שהעלה את הונגוזולים לשולטון, תוקנה 'סטיה' זו באמצעות הקמתם של CLUB בוחרים למוסלמים במקדוניה ובטרקיה, צעד שהחולל על יהודי סלוניקי בשנת 1923. היהודים יכולו להציג רק עבור מספר נתון של מועמדים יהודים שנעודו לייצג בפרלמנט היווני, ובכך הודיעו למעשה קולותיהם מן החיים הפוליטיים הלאומיים.¹² ההנמקה הרשמית לשיטה חדשה זו נשלגה על סעיף 7 בחווה פורדה (Sèvres), שהבטיח למיעוטים יצוג בבחירות, אך הטעם האמתי היה נזוץ בשיקולים אלקטוריים, כפי שהודה וניוליט עצמו בהזמנויות שונות.¹³

היהודים חזרו את בחירותו 1923, הבהירו הראשונות שבון ישמה שיטה זו, והמשיכו למחות נגד חבר הבוחרים.¹⁴ ההΖבעה הנפרדת לא התקיימה בבחירות 1926, אך וניוליט שב והחילה עם חורתו לשולטון בבחירות 1928, 1929, 1931 ו-1933. בית דין גבה קבע בשנת 1933, לאחר חזרתם לשולטון של האנטידיווניזוליטים, כי שיטת בחירות זו מנוגדת לחוקה.¹⁵

פרשיות חבר הבוחרים הנפרד הכילה את הסתיוות ביחסו של מדינת הלאום הציבור עם מיוטיה. בעודם מיעוטים. בעודם מיעוטים ביחסו של האוכלוסייה בכלל, אפילו בפוליטיקאים שדגלו בהתבולות לא יכולו להעמיד פנים כאלו הם מאמינים כי מיעוטים חזראת.

¹¹ על בחירות 1915 רואו: י' נחמה, 18.6.1915, ארכין כי"ח, יון II. C.53. לניטוח היחסים בין היהודים לונגוזולים רואו: מوروוגרדטס (לעיל, העדה 19), ע' 239–238.

¹² מороוגרדטס (שם), ע' 239–238.

¹³ שם. ראו גם: Protection des minorités de langue, de race et de religion par la Société des Nations, Geneva 1927, p. 22.

¹⁴ סלוניקי, ס' א' יונז'וני אל לモיך' המדינה, 17.12.1923, משרד החוץ האמריקני, יון, Paix et Droit, Janvier 1924, p. 8; 868.00/465.

¹⁵ מوروוגרדטס (לעיל, העדה 19), ע' 241–240; י' נחמה, 4.12.1931, ארכין C. 56. II. C. 55. III. ש: י' נחמה, 26.5.1933, שם, יון III, C. 56.

שהושפע רק בשולי מפרקיות בניין האומה המודרנית. היצירתיות והפעילות הפלטית של היהודים, ביון ובמקומות אחרים בבלקניהם ובמורח התיכון, הופנו פנימה, לومة הקהילתית, הפנים-יהודית. הוותת האתנית היהודית נותרה בסיסית ורק עתה חלה להתמודד עם הוותה הלאומית' שנכפהה מעל.

מסקירת היחסים בין הקהילות היהודיות-הספרדיות למדייניות הלום ירושת האימפריה העות'מאנית אפשר לגוזר כמה מסקנות כלליות. תוחם התרבות היהודי הספרדי במורח הקרוב, שהוא הומוגני במידה רבה, החל מטרוק במאה התשע'-עשרה ונחרס כליל במאה העשרים, משערו הקהילות למרותם של מדיניות ומשטרים שונים. המעביר מן ההקשר הרבע-עדתי והרבידתי של האימפריה להקשר של מדיניות הלום התרבותי כבאייה.

במדיניות הלא-טורכיות נחשבו האוכלוסיות היהודיות-הספרדיות לחסידות נאמנות של המשטר העות'מאני היישן, ופעולות ותקירות אנטישמיות העיבו את היחסים בין היהודים לאדוניהם החדשניים. בבולגריה היו במהלך המלחמות העצמאיות של 1878 התנכליות של חילים רוסים ובולגרים ליהודים, ובעים יהודים בערים נשרפו והייתה בריחת המוניות של קהילות שונות לאיסטנבול. עם שובן, בשנת 1879, הן נאלצו לחתהיל מאפס.²⁸ בניותם של חילים יוונים לסלוניקי לוויתה אף היא בתקירות אנטישמיות. אף כי הפרות סדר אלה דעכו ב מהירות, היגרו אלפיים מיהודי סלוניקי לתורכיה ולמערב מיד אחריו סיפוח העיר ליוון.

בכל המדיניות החדשניות והענק אמנים שווין חוקי ליוצרים, אך המבנה הרשמי של הקהילה היהודית, שהוכר את המילת העות'מאני, הציב בעה לשיטנות. בבולגריה נוצר בית הכנסת המבנה הקהילתי היחיד המוכר חוקית, למרות הניסיונות שנعواו בשנת 1900 ובסנת 1920 להביא להכרת המדינה בארגון קהילתי ממורגן.²⁹ ביוון לא קם גוף יהודי כלל-ארצי, ואילו בתורכיה העניקה הרשות למוסד הרבנות הראשית רק הכרה היפקטוא. רק ביווגוסלביה כמה פרדיציה כלל-ארצית של הקהילות היהודיות בשנת 1929, אך תפוקה נגמם בשל החיכוכים בין הקהילות החדריות לשאר הקבוצות.³⁰

האותות הבורורים ביוטר למדייניות ה'הלאמה' של מדיניות חדשניות אלה ניכרו בתחום היזן. בתה הספר של כ"ח נסגורו בהדרגה ו'זולאמו' הלכה למעשה יחד עם שאר מוסדות הקהילה. ואולם למרות הצעדים שננקטו המדיניות להרשtran של שפות המקומות, השינוי התחולל באטיות. הלינו נותרה שפת amo של נתח נכבד מן האוכלוסיות

אסטר בנבשה ואהרון רודריג

שפגע קשות ב-2,000 התלמידים היהודיים שלמדו במסדות זרים. החוק לא חל על ספר של כ"ח, שפעלו בגופים קהילתיים כביבול,²⁰ אילם מוסדota כ"ח לא חמק מזתקנה שאסורה על הוראת שפות זרות בכל בתיה הספר עד כיתה ה. התקינות ממוסכות עם הממשלה הניבנו דחייה קרצה בלבד בישום צעד זה.²¹ בשנת 1935 נאלצה כ"ח לצית לכללים החדשים, ומוסדותיה הפכו למעשה לבתי ספר קהילתיים שלמדו לפי תכנית הלימודים היוניים שנכפהה על כל מסדות החינוך.²²

מעמדה הכלכלי של הקהילה היהודית של סלוניקי הידרדר בזירה ניכרת בתקופה שבין מלחמות העולם. כמו גורמים תרמו לכך: ההתפוררות בעקבות השרפָה של 1917; היערכות הכלכלית החדשה של העיר במסגרת מדינת הלום; ייחון השילוי של הרשותות לפיקיד שמילאו היהודים; ולבסוף, המשבר הכלכלי הגדול. המצב והרע עוד יותר כתזאה מן האינפלציה ומן המשבר בתעשייה הטבק אחריו המלומה.²³ חבות יהודיות רבות שעסקו בסחר סוכר, אורז וקפה סגרו את שעריהן והעתיקו את פעילותן אל מחוץ לארץ.²⁴ העוני נותר בגדיר בעיה חרומה, אולי בשנות השלושים שבו היהודים למלא תפקיד נכבד יהישת בווי הכלכלה של העיר. הם היו שישיית מואוכלסית העיר, אך חלשו על חמישית מפעילותה הכלכלית. נוכחות עדין ניכרה מאוד בבורסאות ובסחר העצים. שני בנקים יהודים, בנק 'עמא'ר' ובנק 'אונון', נחשבו בין הטובים ביותר.²⁵ עבר מלוחמת העולם השנייה היה 9,800 מתוך 2,300 בתיה העסוק בסלוניקי יהודים.²⁶ Zusoff על כך כמה חברות טקסטייל יהודיות, כגון 'בריטניה' ו'אלחדר' ומטויות לוי, נמנעו עם החברות המובילות במדינה.²⁷

gil חמור של אנטישמיות המשיך להטריד את מנוחת הקהילה לכל אורך שנות השלושים. עבר מלחמת העולם השנייה, עם היחלשותה ושקיעתה הכלכלית, הוסיף יהדות יון להיות מיעוט עירוני גדול, שברובו המכريع לא השתלב בסביבתו. המפגש עם מדינת הלאום לא היה נעים במיוחד, בניגוד חד (במיוחד לחמישים שנות השלטון העות'מאני, שבמהלן שגשגה הקהילה בלונדון הקומסומוליטי, הרבה עדתי ורב דתי,

י' נחמה, 25.9.1930, ארכיבין כ"ח, יוון XVIII, 202g.

20. י' נחמה, 3.12.1931, 2.8.1931, שם.

21. י' נחמה, 2.6.1936, ארכיבין כ"ח, יוון XIX.

22. מולכו (שם), עמ' 92. י' נחמה, 19.8.1924, ארכיבין כ"ח, יוון F. XVIII, 202 F; ס' פוי מ' קרן.

23. היסוד' אל מז'קל הקרון בלונדון, 19.11.1925, אצ"מ Z4/2724.

24. ס' או"דונווי אל משרד החוץ, 28.11.1923, משרד החוץ האמריקני, יוון, 1929-1910, גליל .6, 868.00/457.

25. מולכו (לעיל, הערכה 1), עמ' 102-103.

26. שם.

27. שם.

V. Tamir, *Bulgaria and Her Jews: The History of a Dubious-Symbiosis*, New York 1979, pp. 94-95

28

ח' קשלם, קורות יהויי בולגריה, ב, תל-אביב תשל"ב, עמ' 221.

29

H.P. Freidenreich, *The Jews of Yugoslavia: A Quest for Community*, Philadelphia 1979, p. 96

30

הציונות ביוון

דרכה של הציונות תחת השלטון העות'מאני בסלוניקי, לב לבו של תחום התרבות הספרדי בבלקנים, לא נבדלה בהרבה מדריכיה בערים שכנות, דוגמת איסטנבול או איזמיר. המעבר מלגימות יהודית מוצנעת לציוויליזציה יותר וגלימה לעין התחולל רק אחרי מהפכת 'התורכים הצעריטים', שהתרה במידה מה לקים חיים של התאגדות. כמה אגודות הופיעו, והעיתונות הציונית והרחיבאה את בסיסה. גם כאן הייתה זו ציוויליזציה ארץ-ישראל או לפחות לאליה תייחוסת לשאלה.

מידה מסוימת של חיויניות נבעה מן הקרבה לבולגריה, מעוז הציונות הספרדית בבלקנים, וכן מן העניין שהפגינו כמה מהניגים ציוניים בעיר שרוב אוכלוסייתה היה יהודית ומן העובדה שבראש הקהילה עמד רב ראשי, הרב יעקב מאיר, שהפגין אהדה לציוויליזציה. אחריה מהפכה איפלו שלוחה שלוניקי חמישה נציגים לكونגרס הציוני התעשייתי, שהתקיים בהמברוג בשנת 1909.³³ לאחר שמספר הנציגים שנשלחו היה תלוי במספר השקדים שנמכרו, אפשר להגיה כי לא זו בלבד שעסקנות ציוויליזציה התקיימה בה אלא גם כי מוגדים מסוימים בחברה הפגינו תמייה מוחשית בתונועה. כאשר קהלה הליבורלית שאפיינה את ראשית ימיה של המהפכה, שבאה הזרירות למושול בכיפה; מה עוד שבReLU' השורה בקהילה נקבעו נגד הציונות מאותם טעמים שהגנו את אחיהם בבירה העות'מאנית לשותך כן. גם כאן התקבצו בעלי הרה סביב' כי"ח וכן בקבוצת שנקראה 'מועדון החברים' (Club des Intimes), בעוד שלציוויליזציות היו מלחכים בקבוצות הדתיות. בת הספר של אגודת 'זורה', מתחירם של בתיה הספר של כי"ח, ותלמוד התורה הגדול של העיר, שנודל בשעתו בידי המהנדס הדוגל מארץ-ישראל יצחק אפסטיין, נאבקו במתחנה הרכבתית. שני נציגים בלבד מסלוניקי נכחו בקונגרס הציוני העשيري בבולוניה מאוחר יותר, בשנת 1911, אך אף לא נציג אחד מן הבירה העות'מאנית, מפני שהוא לא יועד עליהם את זעם השליטן המרכזוי.

מנגד, באזורי שבדרום המדינה, שהיו שייכים לממלכת יוון, הכתה הציונות דודשים בגולוי ומוקדם יותר מאשר ברשותם של שטחים שננתונים היו לשילוט העות'מאנים, וזאת רק כדי לחתוףה התונואה בשאר העולם היהודי. בקורסו ראה אור בשנים 1899–1901 עיתון ראשון בעל אוריינטציה ציונית; בリストפה פעללה האגודה הציונית הראפונה, נתן 1902 ובקורסו מ-1906; אגודה 'פועל ציון' הוקמה בולוס בسنة 1910.³⁴

³³ עוזיאל, 'ימי בראשית של התונואה הציונית בסלוניקי', ב' עוזיאל (עורך), גינק סלוניקי, תל-אביב תשכ"א, עמ' 36.
³⁴ מאיסים, 'התונואה הציונית בסלוניקי ובערים אחרות ביוון', רג'נטי (עליל, הערה 8, עמ' 44, בolumn).

אסטר בנבשה ואחרון רודריג

הספרדיות, אם לא של רובן, עד מלחמת העולם השנייה. למעשה מדיניות ה'הלאמה' התרבותית הניבה תוצאות אטיות למדוי.

אף כי אפשר היה להבחין במידה מסוימת של התעדות תרבותית ערבית מלחמת העולם השנייה, לא ניתן לומר כי הקהילה היהודית-ספרדית – להוציא מתי מעט – התבוללה או אפילו השתלבה במדינה כלשהי. המדינות החדשות, שהלשו על אוכלוסיות רב-דתיות ורב-תרבות מורכבות במידה לא מצויה, יציגו את האינטראסים של אליטות שהיו קשורות בדרך כלל באחת מן הקבוצות האתניות השולטות. המשל הלאומני חסם את גישתם של מי שהוגדרו זרים. השיח הלאומי על 'שליטן הרוב' התגבש והביא לייצרתן של קבוצות שהוגדרו 'מייעוטם'. מכאן וזה היה מובנה בהשכפת העולם הלאומנית. 'האומה' בבחינת קהילה בדויה³⁵ נדרשה לבולות נידים, ואלה הולידו אטרי סקסוך ויריבות באמצעות הרקחת קבוצות אל מוחץ למציאות המודומה והכללת קבוצות אחרות בתוכה.³² עצם שיח 'האומה', שאומץ בצרותו המופשט, ושהוחל במתරה לעצב ממציאות קשיה, הכליל בתוכו את הניגוד הבינאי בין רוב למיעוט – 'רוב' המגלם את 'האומה', ו'מייעוט' הבא לידי ביטוי היהודי רק בספריה הפרטית, ושנוועד בסופו של דבר להיטמע 'ברוב'. לפיכך החוויה של קבוצת 'מייעוט' הייתה בעצם הגדרה ומוניט, בת חלוף. 'המייעוט' הآخر נסבל ורק כל עוד הפגין נוכחות להיענות לדרישות הרוב הבדיוני, שיזיג על-ידי המדינה, אשר אליה אמרו היה 'המייעוט' להציגו אגב מיתון יהודיותו.

היהודים, לאחר המובחק של כל מסגרות השיח המערביות למנ הופעת עצם המושג מעבר, הפכו מניה ובה לאחד 'המייעוטם' בכל מקום שבו נמצא במוריה הקרוב הפויסט-עות'מאני, אשר יבא ויעיד את השיח הלאומי המערבי בהתאם לצרכיו. הקהילה היהודית-ספרדית נאלצה להתמודד עם העובדה שהפסיפס העות'מאני היישן, שעם מרכיבו נמנתה, התפרק, והוא עלה להסיכון עם מעמד חדש – מעמדו של 'מייעוט' הנutan למרותן של יחידות פוליטיות שונות.

אולם מדינות הלאום החדשות לא בהכרח יבואו את היסודות הליבורליים שרוווח באידיאולוגיה הלאומית בעת שהופיעה לראשונה במערב אירופה, בתקילת המאה התשע-עשרה. תחת זאת הן הדגישו את ההבטחים הסמכותניים יותר של המדינה המודרנית ושל אסטרטגיות בניין האומה. מדינת הלאום חסמה במוריה והזכיר את דרכם של המייעוטים, ומכאן את דרכם של היהודים. לנוכח התפתחות זו אין Thema כי מבחינת היהודים-ספרדים בבלקנים נותרה זהות יהודית נפרדת בקדמת התמונה, בהמשך ישיר למצוות התקופה העות'מאנית.

B. Anderson, *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*, London 1983
H.K. Bhabha (ed.), *Nation and Narration*, London 1990, p. 4

31

32

עם המלחמות הבלקניות (1912–1913), שהביאו לניצוקה של סלוניקי מן האימפריה העות'מאנית, חלה ותרחבות ניכרת בפעולות הציוניות. החל בשנת 1912 נגזר על יהודי סלוניקי, שהיו בשלטון העות'מאנים 400 שנים, להסתגל לששלטן היווניים. כנি�сталם של היוונים לתמונה לוויתה בתקירות אנטישמיות. השלטונות ניסו לזכות באמונה של האוכלוסייה היהודית, הקבוצה הדתית-האתנית הדוללה ביותר בעיר. חילופי המשטר היו בוגדר חוויה טראומטית ליהודי סלוניקי. חוויה זו החרפה בשל אי היציבות שפקדה את העיר כתוצאה מן התכניות לבניואמה. הצבא היווני נכנס לסלוניקי ב-10 בנובמבר 1912, ובעקבותיו הגיע הגייג הצבאי הבולגרי. היריבות בין הכוחות הכבושים החמירה את מצב היהודים.

נסיבות אלה היו נוחות לתנועה הציונית, שנראתה בשלב זה כمفפת. הדבר היה שיכלו היהודים להיות בטוחים בו היה יהודים. בתקופה זו גם הועלטה האפשרות להקים עיר מדינה אוטונומית, כגון נמל חופשי שבו ישלוט הגורם היהודי. הדברים על כך עוררו סערת רוחות. מאבק מר בין הסוציאליסטים היהודיים לציונים שיטע את הקהילה, והיתה בה תיססה ציונית חסרת תקדים. שליטה החדש של העיר לא יכולו שלא לתמוך בזכונים בשלב זה. למעשה ראו היהודים בכך כל מה שלא היה לרוחם של העות'מאנים. גישה זו נבעה לא רק מן השנה לאדוניהם לשעבר, אלא גם מעצמם קיומה של מדינת הלאום היהודי, שῆקה בשנת 1830 בעקבות המאבק בעות'מאנים. היוונים עדין חתרו לוחזר לממלכה היהונית את המחוות שהיו מחוץ לתחוםיה, שלפי שעיה מוכלים ביוננים. באורח זה נעשה רעיון השחרור הלאומי לשם נרדף להתייאת האימפריה הביזנטית. מדיניות זו נועשתה מזדהה יותר עם עלייתם של השמרנים לשלטון, בשנת 1843. מלכתחילה כל מה שיכול היה לתרום לפירוקה של האימפריה העות'מאנית נחשב ראוי. הלאמיות היהונית והלאומיות היהודית נפגשו בנקודת המוסiem, שכן גם הציונות קראה לחזקה לארץ אבותם במטרה להקים מדינה. שיקולים דומים עמדו ביסוד התמיכה כל קבוצה יהודית בציונות. בסלוניקי פעלת לטבתה הציונית העבודה שהיוונים ביקשו לשבור בהדרגה את הבירה היהודית בעיר. לאמתו של דבר היהודים קיוו כי בטוחה הארץ תוביל התמיכה היהודית בציונות ליציאת היהודים לארץ-ישראל.³⁵

השraphה באוגוסט 1917 הייתה נקודת מפנה מבחינת הקהילה היהודית של סלוניקי. לארכונו מחדש של מושב העיר נודעו בהכרה השלבות על מערכת הכלכל, שעד אז הייתה בשליטת היהודים. היהודים השיבו מלחמה שורה, אך קולם לא נשמע. כגון גטוות יהודים נוצרו בפתחי העיר, צורת חיים שכמה לא הכירו היהודים תחת המשטר העות'מאני. הם הפכו למשاوي השמאלי היהודי וגם לייעדי האנטישמים. בדומה למקומות

לאומנים אחרים בצפון יוון, הצבעו היהודים נגד וニזילוס בשנת 1915 ובשנת 1920, במנאה על השלטון והריבונות היוונית.³⁶ רק על רקע סיורם זה של חלק נכבד מן האוכלוסייה היהודית לפשט מועליו את והותו היהודית ואגב כך לאבד את מעמדו המזוהה בעיר, אפשר להבין את מצב הציונות בסלוניקי אחרי 1912.

בתגובה שבין המלחמות הויספו היהודים-הספרדים ביון, ש-86 אחוזים מהם היו בסלוניקי, להתייחס אל עצם כאלו קבוצה אתנית-דתית מובחנת. במדינת הלאום היוונית, שאליה סופחו, המשיכו היהודים-הספרדים לתפוש עצם כמובחנים מרוב האוכלוסייה, היוונית-גוזרית, בהמשך כביכול למעמדם בתחום העות'מאנית, והפינו את בדლנותם. ואולם התנגדותם הפלטיסטית הייתה שונה לחולתן מנווגם השגור בע-400 שנויותיהם בשלטון העות'מאני. לאחר שאף מדינה וורה אחת לא תמכה בהם, הם יכולים לחתudem בגלי עם הרוב היווני ועם המדינה היוונית יותר מאשר כל מיעוט לאומי אחר.³⁷ גישה פוליטית זו הפירה את כלל השתקה והכוניות שלאווריו היו וכן כה רב. ציונותם הייתה פומבית אף היא. גם אם סיבותיה של ציונות קולנית ופעילה זו היו גוזחות במצבו הגאו-פוליטי של האזר והמאבק המיעוטים הנוצריים נגד השליטים העות'מאנים, היה לא נאסורה גם כשותפה ארץ-ישראל להיות עות'מאנית. הוא הדין בתנועה הסוציאליסטית ובתנועה הקומוניסטית שהחפכו במדינות האימפריה העות'מאנית לשעבר, תנועות שבשורותיהן היה בכל מדינה ומדינה מספר שונה של יהודים. לעומת זאת, במדינת הלאום התרבות היה בכל מדינה ומדינה מפוארה של העות'מאנית, נאלצו תנועות אלה, וכמוותן הציונות, להסכים עם פעילות מוחתרת במשך זמן רב. האומנם היה מודינות לאום אלה דמוקרטיות יותר ומכאן קרבות יותר לדגש של מדינת הלאום המערבי? בין שכן ובין שלא, ראוי לציין כי משנת 1936, בתקופת שלטונו הדיקטורי של יאניס מטיקס (1941–1936) הקיץ החם על הפעילות הציונית ביון.³⁸ לעומת קשה לומר כי מדיניות אלה היו סובלניות יותר, בעיריק אם מבאים בחשבן שהאנטישמיות במדינת הלאום הנוצריות הייתה ארסית לאין ערוך מאשר בארצות האסלאם. מזכיר כאן בכל קורות הדוקרים של יהודים ונוצרים מן הצד האחד ושל יהודים ומוסלמים מן הצד الآخر, על ההבדלים במילכו ובヰסודותיו הדתיים-משמעותיים של דוקרים זה. בסיכון של דבר היהודים לא השתלבו באמצעות ובתמים בארצות המלון, בין יהוי נוצרים ובין יהוי מוסלמים. וזאת מחד גיסא כתזאה מחולשתן של מדיניות הלאום, שמנעה מהן למש את תכניות ההטמעה שלוזן, ומאיתך גיסא בשל התנגדותם הפעילה או הסבילה של היהודים, שהמשיכו לתפוש עצם העות'מאני.

³⁶ מודגורדטס (לעיל, הערך 9), עמ' 256.
שם.

³⁷

³⁸ ח"א טולדינו, 'הסתדרות המורוח בשלוניקי', רקנטי (לעיל, הערך 8), עמ' 53.

הבלקניות ומלחמות העולם הראשונה, נחלצו לעזרת יהודים שותוקפו ולעוזרת קרבנות הרשפה של 1917 והקימו קרנות הלואה לבניין הנויות זעויים. חברי תנועת בית"ר הרויזיוניסטית לחמו שכם אוחת עם הפרטיזנים היוונים במהלך מלחמת העולם השנייה.⁴² עיקר תפקידיה של תנועת הפלוניקי התמצאה במאבקה נגד ההגמניה היוונית. היא פעלה אףאו כמפלגה המייצגת מיעוט לאומי בסוגות מדיניות לאלאות היריביות החדשת, למן תחילת הביקוש היווני של העיר המכון הציוני בלהט, באמצעות מנהיגים דוד פלורנטין, בビניאום העיר, באמצעות ישמרם בוכרותם של היהודים. הקונגרס של יונן, שארגן כדי תנועת הפלוניקי בשנת 1919, לקרה ועידת השלום בפריז, החליט לאמץ שורת תביעות: שוויון זכויות ליהודים באשר הם; הכרה בזכות ההגדרה העצמית שלהם בארץות בעלות מיעוטים לאומיים; הקמת בית לאומי ליהודים בארץ-ישראל בחסות המנדט הבריטי וייצוגם למען היהודי חברם הלאומי.⁴³ הצעות זומות נסחו עוד בשנת 1917, בתכנית הקונגרס שנועד להתקנס באותה שנה אך נדחה בשל הרשפה.⁴⁴ בזמן המאבק נגד אכיפת ים ראשון ביום שבתו מחביב, הציעה תנועת 'המוריה' הציונית-הדתית שהיהודים יוכרו ביון כמיוט לאומי.⁴⁵ הדבר היה בגין ראיונטרם הממלכתי וועර את טינתם של המנהיגים היוונים. תגובתם השלילית של השלטונות והקשה גישתם המרציאו את התרחבות תנועה הציונית. במובנים מסוימים הוועיל מעגל קסמים זה לתנועה הלאומית היהודית.

בשנת 1919 בזמן שהשלטונות החלו משקימים את סלוניקי נסודה ה'פדרציה הציונית הכללית' ביון. הפדרציה, בהנהגתו של ד"ר משה קופינאנס, עסקה בפעילותות ארגוניות והוציאו לאור פרוטומים שונים: ביטאון רשמי בלינדי, לה איספראנסה' (תקווה, שהחל רואה אור בשנת 1915) – שהוחלף בהמשך על ידי 'לה רינאסיאנסה יודיא' (התחייה יהודית) – 'טריבון ז'יב' (Tribune juive), בימה יהודית), פרוטום קצר ימים שיצא לאור בשפה הצרפתית, וכtab'עט בשפה היוונית, 'ישראל', שנועד יהודים מיון הישנה'. פעילותות ופרסומים אלה שיקפו את השאיפה לאחד את השורות, חurf' המחלקות שניערו מאוחר יותר, עם התפתחותם של רומים ציוניים אחרים במדינה. בשנת 1922 הקיפה הפדרציה שלושים וחמש אגודות ציוניות, שבע מןן בלוניקי, ומגנין חבריה

⁴² "עויאל, 'תולדות תנועה הציונית', שאלוניקי עיר ואם בישראל, ירושלים ותל-אביב תשכ", עמ' 112; א"ש רגנט, 'הציונים הרויזיוניסטים בלוניקי', רגנט (לעיל, העра 8), עמ' .56.

⁴³ עוזיאל (לעיל, הערא 33), עמ' 39; י' נחמה, 11.2.1919, ארכיבן כי"ח, יוון II. C. 53.

⁴⁴ י' נחמה, 17.4.1917, יוון I. G. 3.

⁴⁵ ש' ראובן, 'התנועת הציונית בלוניקי', צ' אנקורי (עורך), מאו ועד עתה: הרצאות הקתדרה תל-אביב תשס"ד, עמ' .99.

אסטר בנבשה ואהרון רודריך

כדים בוני חסות פעילים בארץות הבלקן הנוצריות, אגב ניצול הדמוקרטיזציה החיסית, או כדים סבילים כמו בתרבות המודרנית. בדומה להתנהגות הפליטית, נותרו הציונות ופעילותה קשורות בארץות אלה לתפיסה זו וניתבו עצמן בהתאם למצב המקומי. בעוד הקהילה אימצו קבוצות מעדות העובדים היהודיים מפרוורי סלוניקי בסוציאליסטים ובקומוניסטים שלחן. על כן בחירות חברתיות יהודיות את עמדותיהם הפליטיות על פי אינטלקטואלים והציבו בהתאם לClark בחריפות הכלליות. הבורגנות המערבית היוותה קבוצה קטנה של מתונאים, שקרה להשתלבות ולקיום יחסים טובים עם המדינה היוונית ותמכה בוונזלוות. הציונים, שכבשו בהדרגה את עמדת הרוב במוסדות הקהילה, ושקיבזו סכימים את המתנגדים להגמניה היוונית בעיר, תבררו לאנטו-זונליסטים.³⁹

מושווה בין התקופה שלפני 1912 לשנים שלאחריה עולה כי אנשי כי"ח, שהיו הרוב במוסדות הקהילה, אייבדו בהדרגה את מעמדם והלטوت הציונים. האם שורתייהם של הציונים הורכבו בילדותם מבני המעמדות הבינוניים? כמה מאנשי כי"ח עברו לצד הציוני מטעמים אידאולוגיים ומעשיים. אברם רקנאטי, מנהיגם של הציונים הדתיים ואחר כך של הרויזיוניסטים, היה בעצם חניך כי"ח. העילית בתחום היהודית תמכה בדמות ציוניות. למשל בשנת 1921, הוקמה חברת ההשעות 'סלוניקי-פלטינה', ש-300 חברים שמו לעצםם מטרה לפתח קשרי מסחר בין סלוניקי ליישוב היהודי החדש בארץ-ישראל.⁴⁰ החברה רכשה אדמות במרכז תל-אביב (אחד השטחים והלו הפק לימים לשכונת פלורנטין, הקרויה על שם הפעיל הציוני דוד פלורנטין) ובסבירותיה, וגם העיבור ספינות בעלות יהודית לנמל חיפה ותל-אביב. בנק 'דיסקונט' נוסד אף הוא בידי חברים בחברה זו.

היה זה אינטנסיבי מובהק שלוניקי לא תאבד את צביונה היהודי. ההלניציה שלה צינה את סופם של המדרה בתוך מדינה' שקיימו בה היהודים ושל כל מה שנבע מכך מבחינה כלכלית. בחינה מדויקת של הרכיב התנהגה הציונית מלמדת כי גם הייתה נותרה מוערכת, עסקניה באו מן המעם הבינוני והגבוה, מן החוגים המצוופתים, שעדי לא מכבר נשוא את עיניהם למערב. יתרה מזאת, הקול הציוני היה בראש ובראשונה שמרני ולפיכך אנטו-זונליסטי.

האוכלוסייה היהודית ראתה בזכונים 'יהודים טובים', הנכונים לחיותם לכל מטרת טוביה ולהיאבק למען ענייני הקהילה.⁴¹ הם סייעו לפלייטים יהודים בזמן המלחמות

³⁹ מווילג'רדים (לעיל, הערא 59), עמ' 255–256.
⁴⁰ ל"ב מורים אל משרד החוץ, 31.12.1921, משרד החוץ האמריקני, יוון 1910–1929, גליל 5, Report of the Executive of the Zionist Organisation to the 13th ;868.00/276 Congress, London 1923
ברוך (לעיל, הערא 35).

הייתה המקום היחיד בתחום התרבות היהודית-ספרדי במרוח שבו זכה הורם הדתי הלאומי ל'יצוג פוליטי של ממש. במקומם אחרים נעדר זרם זה כמעט לחלוין, מן הטעם הפשט של מרומות והותם היהודית החזקה, הספרדים באורו זה לא הציגו, לפחות באותה תקופה, בדתוות מופלת.⁵⁰

במסגרת 'המורח' גם התגבש הגערין הקשה של הציונות הרויזיוניסטית הסלונית. בתחילת שנות העשרים נתגלו חילוקי דעת בין תומכי 'המורח' לתומכי 'הציונים הכלליים'. תומכי 'הציונים הכלליים' העדיפו עלייה ברנית לארץ-ישראל וביכרו לשולח לאرض בעלי מקצועות שיוכלו להועיל לה ובצדם חלוצים שנעורו לעסוק בחקלאות ואי אלו דמיות מיוחות. ממשלט המנדט נקבעה אף היא מדיניות ברנית. לעומת זאת 'המורח' דגל בהגירה המונית. 'הציונים הכלליים' ניסו לעצור את התקדמותם של תומכי התנועה הרותית במוסדות ההנהגה. הסתדרות הציונית העולמית נקלעה למשבר בעת היא. כל הגורמים הללו תרמו לייצור תנאים נוחים להופעת התנועה הרויזיוניסטית בסלוניקי,⁵¹ וכן קמה בשנת 1924. רקנאטי, ראש 'המורח', היה אחד ממייסדי ונשיא. עוד קודם לכן הוא פרסם מאמרם מאת ז'בוטינסקי, אביה הרותני של התנועה הרויזיוניסטית, בעיתון בשפה הצרפתית 'פרויישראלי' (Pro-Israel), שנודד בשנת 1917, ושפה בהמשך לאחד מעמודיו התווים של זרם זה. עיתון זה גם פעל בשנת 1918 לשכנוע היוניים והבריטים לאפשר את גיסום של 300 מתנדבים ל'גדוד העברי' מייסודה של ז'בוטינסקי, שלחם מאוחר יותר בחזית המורחת. אולם המלחמה הסתיימה לפני סיפוקו למשת מכנית זו.

צ'זק כון היה נציג האפעיל של סלוניקי בוועידה הרויזיוניסטית הראשונה, שהתקנסה בפריז באפריל 1925. הוא ורקנאטי נבחרו בהמשך לאחד המרכזים של התנועה הרויזיוניסטית העולמית. בקונגרס הציוני העולמי הארבעה-עשר, שנערך בוינה בשנת 1925 חברו ביוזמת רקנאטי, שני נציגים ספרדים, האחד מארכ'-ישראל והאחד מבולגריה, ל'ז'בוטינסקי ויחד הקימו את הסיעה הרויזיוניסטית. מהלך זה אפשר לשימרת שבת. מנוקדת מבטן זו יש להבין את הצליפות של חלק מן האוכלוסייה לאנודה, אם כי ברקע שנפל בהרבה מלה שהצטרף ל'ציונים הכלליים'.⁴⁹

הערכות הצייבור נשאה אחר זרם זה אסורה שתתבסס אך ורק על מספרים, והוא הדין לקבוצות האחרות. התנועה גם השתתפה בחיים הפליטים של העיר. מנהיגת רקנאטי, נבחר למועצת העיר וכיהן בסגן ראש העיר בשנים 1929–1931. סלוניקי

אסטר בנבנה ואהרון רודריג

הגיעה ל-1,000 איש ואישה.⁴⁶ עם התגברות האנטישמיות בסוף שנות העשרים, עלה מספר החברים בה ל-2,500, מהם 1,400 בסלוניקי.⁴⁷ בשנת 1919 הוקם בעיר גם סניף של תנועת 'המורח' האורתודוקסית השמרנית. האני מאמין' של התנועה היה: ארץ-ישראל לעם היהודי בהנחיית התורה. התנועה גדרה בהרגה עד שהקיפה חמיש-עשרה אגודות, שחבריהן בא מכל קבוצות הגיל והמעמדות החברתיים ומשני המינים. לאורך כל ימי קיומה היא פרסמה כמה כתבי-עת בלבד, בכתב-תיהם וב עברית, כגון 'השחר', 'אל ג'ידי' (היהודי), 'לה נסיאן' (La Nation), 'ישראל' ו'תקותנו',⁴⁸ ודם זה העתרף לפדרציה הציונית הכללית, אך בהמשך הפך לפדרציה בפני עצמה, וו שלחה דרך קבע נציגים לCongrès הציוניים עד מלחמת העולם השנייה. קבוצה ציונית זו דגלה בהשכלה האומנית-הדתית, ובה בעת סיפקה כמה מן השירותים שספקו בעבר האגודות המסורתית. כך נגנו גם כל הארגונים הציוניים שעסקו בפעילות פוליטית במשמעותה המודרנית מבעלי שונות את היסודות שהנחיל להם העבר היהודי הטרומי-מודרני. במידה מסוימת זה המצב גם בעולם היהודי בוגלה. אגודות הציוניות הציגו בתקידן זה בשל ייצוג העצמי האידאולוגי בעמיה שכין המוטרת למודרניות.

תנועת 'המורח' כללה עשרה אגודות ששמותיהן העידו על אופיין הדתי. היא עסקה בעשיילויות צדקה וחסד, כגון הקמת בית יתומים, מוסד לעוראה רפואי ואגודה שיתופית למכירתבשר כשר במחירים מוגלים לניצרים. בו בזמן, בשל השקפתה הדתית הפליטית, היא ניהלה מלחמת קרמה לביטול אכיפת יום ראשון כיום המנוחה המחייב. זה היה מאבק פוליטי שהזדקטו נגורה מן הצד האחד מתפיסתם הציונית של אחדי 'המורח' ומן הצד الآخر מן האידאולוגיה הדתית של ארגון יהודי מעין זה. בעלי החנויות היהודים שעקב מזכם הכלכלי לא יכולו לשבות ממלאכה יומיים בשבוע, אנסטים היו לחיל שבת. בשיתוף עם הרבנות הראשית הרוחנית 'המורח' עד כדי הקמת חכירה לשימרת שבת. מנוקדת מבטן זו יש להבין את הצליפות של חלק מן האוכלוסייה לאנודה, אם כי ברקע שנפל בהרבה מלה שהצטרף ל'ציונים הכלליים'.⁴⁹

הערכות הצייבור נשאה אחר זרם זה אסורה שתתבסס אך ורק על מספרים, והוא הדין לקבוצות האחרות. התנועה גם השתתפה בחיים הפליטים של העיר. מנהיגת רקנאטי, נבחר למועצת העיר וכיהן בסגן ראש העיר בשנים 1929–1931. סלוניקי

דו"ח (לעיל, הערה 40), עמ' 256.

46

Report of the Executive of the Zionist Organisation submitted to the 16th Zionist Congress, London 1929, p. 335

47

טולידנו (לעיל, הערה 338).

48

Report of the Executive of the Zionist Organisation, 1925, submitted to the 14th Zionist Congress, London 1925, p. 346

49

בשנת 1929 יצא לאור בקהילת סלוניקי ארבע-עשרה עיתונים ובכללם שבעה יומונים, שלשה בצרפתית וארבעה בלאדינו, וכן הקוראים של רוכם נועדו בין 1,000 ל-2,000 איש, שישבו בעיקר בסלוניקי:⁵³ 'ליינדפנדנט' (L'Indépendant, העצמאי), שנודד ארבעים ושלוש שנים קודם לכך, הפגין האדה לציונות; 'לה פרוגרא' (Le Progrès, הקדמה), הציוני לשעבר, דגל כמה שהציינים הגדרו כהתבוללות, אך בעצם לא היה אלא השתלבות צנואה בסביבה; 'לה פלאמבר' (Le Flambeau, הלפיד) ווקט בידיו הציונים; 'אל פואבלו' (העם), בעל התפוצה הגדולה, היה ציוני מובהק; 'אַבָּאָנוּטִי' (קדימה) היה קומוניסטי; 'אל טימפר' (הזמן), 'לה רינאסיאנסה יודיא' (ישראל) היו ציוניים; ואילו 'לייאקו דה סלונייק' (L'écho de Salonique), הד סלוניקי) לימד זכות על התבוללות לבארה.

עשר שנים מאוחר יותר נתה החלק הרוח להשתלבות ואיפלו הציונים דברו בזאת.⁵⁴ בתיק הספר היהודיים התרוקן, ומספר החברים בתנועות הנוצר היהודיות הידול. כמו בתורכיה השכנה, התקיימה עכשו הציונות במונתק מתרבויות ציונית ולא נהגה של ממש. הדיקטטוריה של מטקסס ורעה הרס בתנועה. ה'פדרציה הציונית' נעלה כמעט כלוטין, והמאבקים בין הוורים השונים היו לנחלת העבר. העניים קיוו לעלות לארץ-ישראל. רק ארבעה מן העיתונים אויהדי הציונות והעליה לארכ' שרד' בסלוניקי. פשיטת הרגל של הציונות הייתה בסגירת הספרה הציונית תחת שלטונו הסמכותני של מטקסס.

ערב מלחמת העולם השנייה נדרמה הציונות כמעט לחלוות.⁵⁵ חלק ניכר מן האוכלוסייה היהודית של יוון נספה בשואה. בתקופה שלאחר המלחמה נעשה ניסיון לארגן מחדש את הציונות ולהפיח בה חיים באמצעות פרסומים חדשים.⁵⁶ סלוניקי הפכה לדבר שמהה מבחינה יהודית. ביולי 1945 נותרו בעיר 200 יהודים. צו השעה היה להעמיד הנהגה אידאולוגית ורוחנית.⁵⁷ אחורי כינונה של מדינת ישראל כל שנוצר היה צל צלה של יהדות יוון בימי זהירה. הארגון הציוני היה כלל היה.⁵⁸

H. Kohn, 'Letters from Abroad: The New Regime in Greece', KH4B/2036, אצ"מ, May 1929, pp. 442–445

סקירה על מצב התנועה הציונית ביוון, 15.1.1939, KH4B/2044.

'א' לאוטרכך אל תנועת 'המוריה', 20.8.1940, אצ"מ, S5/2550.

נסיא' ה'פדרציה הציונית' של יוון אל גורנשטיין, נספח למכתב 6.2.1945, הארכiven המרכבי לתולדות העם היהודי, יוון 1382.

"צ'נוביץ אל 'הסוכנות היהודית', ביקור 9–23.7.1945, אצ"מ, S25/5282. דוח מאת א' עמי, 1953, KH4B/2025.

אסטר בנבזה ואהרון רודריג

בעיר בזמן ההוא קן של 'השומר הצער', נכשלה הציונות הסוציאליסטית בסלוניקי. המצב בשעתו והרכב הציורי הציוני המקומי שగויס מן המעדן הבינוי המשמרני מסבירים את התוכננותו של גוש ימני קיצוני זה בקרב יהדות סלוניקי. אך כבר גורם מכריע נוסף: קיומה של תנועה סוציאליסטית חזקה בסלוניקי, שהיתה קשורה במשרתם למען הפליטים היהודיים של העיר. התביעות הדתיות של 'המוריה' עזרו מחלוקת בגוש הימין, ואלה הביאו להפסקת שיתוף הפעלה בין שתי התנועות בשנת 1933. עיבתו של רקנאטי לארץ-ישראל בעקבות גל האנטישמיות של 1931 תרמה להחלשתן. עד עלייתו לשלטון של מטקסס בשנת 1936, התמידו הרוויזיוניסטים בפועלותיהם באמצעות אגודותיהם ועיתונם, 'לה בוח ציינטה' (הכול הציוני).

בסלוניקי הייתה האנטישמיות של שנות השולשים כרוכה באנטי-קומוניזם. היהודים נקשרו בעיני יריביהם בקומוניסם. עלית התנועות האנטישמיות הייקה את הימין הציוני, ואף על פי כן המשיכו לתאר את היהודים בקומוניסטים. הפגרומים שערכו קבוצות פרו-פשיסטיות בשנת 1931 ברובע קמפלב היהודי בסלוניקי התחולל באוויה מתחוה זו. הוא הביא לגליל הגירה וחיזוק את הימין הציוני, אף כי מנוגנו כבר עזבו את העיר לארץ-ישראל. אווירה קשה זו גם תרמה לבכורת הציינים במוסדות הקהילה.

הציונות בסלוניקי עברה אפוא כמה שלבים. עד הכיבוש היווני רוחה ציונות והיראה בהמשך היא הופיעה במלוא הדרכה. הוצאות בלפור בשנת 1917 פתחו אפשרותה חדשה, מה גם שהציינים נהנו מתמיכה שלטוניתות היווניים. אחרי הכיבוש היווני פעה הציונות כלואיות תפוצתיות והתמקדה בעניות מקומיות יותר מאשר בעלייה. החיפה בין הציונות למדייניותה הלאומית של יוון הייתה קשורה בעבר של העיר ובmundem של תושביה היהודיים. משילוב זה צמח סוג הציונות המיחוד לסלוניקי, שהיתה יהודית ברובבה, ושעודה לאבדתו היכר יהודי זו, שהיה גורם מפתח באורח חייו ובਆיפותיו הפוליטיות והחברתיות של חלק נכבד מתושביה היהודיים. הווות הלאומית התפוצתיות התפתחה בגלוי, לאחר שהציינים נבחרו באורת קבע לגופים פרלמנטריים וסנטורייאליים. כמו כן זו הייתה ציונות בורגנית בהרכבה וב貌פה. רק אחרי הפגרומים ברובע קמפלב והופעה, בצד הלאומיות התפוצתיות, ציונות פיעלה, משMAIL ומימין, ששמה לה למיטה את העליה לארץ-ישראל. האנטישמיות הנחתה אותה לכיוון זה ודרבנה את הורמים השונים לחתאחד לשם מימוש תוכניותיהם.⁵⁹ הציונות שהטיפה לעלייה לא משלה בכיפה, אך נסיבות הומן לא ספק שיחקו לידי.

ה'פדרציה הציונית' של יוון אל וועדת 'אחדות הציינים הרדיילרים', 18.12.1935, הארכiven המרכבי לתולדות העם היהודי, סלוניקי 51, העתק חווה בין ה'פדרציה הציונית הכללית' ארגון 'מוריה' 'תורה ועובדיה' ו'אחדות הציינים הרדיילרים', 1936, שם.